ܬܹܢܵܐ ܡܹ̣ܢ ܢܹܘܼܪܵ ܐ ܕܹ ܣܘܼܠܬܵ ܐ
ܘܼܲܪܼܲܩܬܵܐ ܕܹܡܼܲܘܕܥܵܢܘܼܬܵܐ ܕܹܟܢܘܼܫܬܵܐ
Department of Health and Human Services ܡܹܗܘܼܕܪܘܲܗ̇ ܝܹܠܸܗ ܐܹܼܲܝܵܐ ܡܹܼܲܘܕܥܵܢܘܼܬܵܐ ܓܹܵܘܵܢܵܝܬܵܐ ܗܹܵܕܟܵܐ ܕܹܝܵܕܥܝܼܬܘܲܢ ܡܹܘܲܕܝܼ ܥܹܵܒ݂ܕܝܼܬܘܲܢܹ
ܠܢܛܵܪܸܗ ܚܹܘܼܠܡܵܢܵܘܟܘܲܢܹ (ܨܵܚܘܼܬܵܘܟܘܲܢ) ܘܹܚܘܼܠܡܵܢܵܐ ܕܹܚܼܲܕ ܦܹܼܲܪܨܘܲܦܵܐ ܕܹܡܼܲܣܘܼܡܸܐ ܝܹܬܘܲܢ ܒܹܵܠܵܐܹ ܐܠܸܗ ܟܹܹܼܲܕ ܦܹܝܼܫܸܐ ܝܹܬܘܲܢ ܡܹܓܘܼܠܝܸܐ ܠܹܬܢܵܐ ܕܹܒܸܐܬܵܝܵܐܹ
ܝܠܸܗ ܡܹ̣ܢܹ ܚܼܲܕ ܢܹܘܼܪܵܐ ܕܹܣܘܼܠܬܵܐܹ.
ܠܹܩܢܵܝܵܐ ܡܹܼܲܘܕܥܵܢܘܼܬܵܐ ܒܹܘܼܬ ܚܹܼܲܕ ܢܹܘܼܪܵܐ ܦܹܪܝܼܫܵܐ ܐܹܵܘ ܚܹܼܲܕ ܓܹܕܫܵܐ ܥܹܪܝܼܨܵܝܵܐ ܦܹܪܝܼܫܵܐ، ܡܹܹܼܲܫܡܸܥܡܘܼܢ ܠܹܡܼܲܘܕܥܵܢܘܼܬܵܐ ܕܹܦܝܵܫܵܐ ܝܹܠܵܗ̇ ܦܹܪܝܼܣܬܵܐ ܡܹ̣ܢܹ ܥܼܲܠܹ
ܦܪܵܣܩܵܠܵܐܹ ܒܥܕܵܢܵܐ ܕܹܥܪܝܼܨܘܼܬܵܐ ܕܹܓܵܘ ܦܹܢܝܼܬܵܘܟܘܲܢ ܐܹܵܘ ܣܹܼܲܚܒܪܘܼܢ ܠܹܫܵܘܦܵܐ wܹww.emergency.vic.gov.auܹ
ܐܸܢ ܐܹܼܲܚܬܘܲܢ ܗܹܕܝܼܪܸܐ ܝܹܬܘܲܢ ܓܹܵܘ ܕܹܘܼܟܵܐ ܐܼܹܲܝܟܵܐ ܕܹܥܪܝܼܨܘܼܬܵܐ ܩܹܼܲܘܘܼܡܸܐ ܝܹܠܵܗ̇،ܐܼܹܲܡܝܼܢܵܐܝܼܬ ܥܹܵܒ݂ܕܝܼܬܘܲܢ ܐܼܹܲܝܟ ܕܹܚܠܡܼܲܬܸܐ ܕܹܥܪܝܼܨܘܼܬܵܐ، ܕܹܒܚܒܹ݂ܵܫܵܐܹ
ܝܢܵܐ ܦܹܼܲܠܵܚܸܐ ܕܹܐܼܲܡܒܘܲܠܵܢܣ،ܦܹܘܲܠܝܼܣܸܐ ܐܹܵܘ ܦܹܼܲܠܵܚܸܐ ܡܹܼܲܟ̰ܡܝܵܢܸܐ ܕܹܢܘܼܪܵܐ، ܦܹܼܲܩܘܼܕܸܐ ܝܹܢܵܐ.
ܢܘܼܩܙܸܐ ܪܹܸܫܵܝܸܐ ܒܹܘܼܬ ܬܹܢܵܐ ܡܹ̣ܢܹ ܚܼܲܕ ܢܹܘܼܪܵܐ ܕܹܣܘܼܠܬܵܐ
• ܣܘܼܠܝܵܬܸܐ ܟܹܸܐ ܩܹܵܒܠܝܼ ܦܹܨܠܸܐܹ ܦܪ̈ܝܼܫܸܐ ܕܹܙܒܠܵܐܹ ܨܢܥܬܵܝܵܐ، ܬܹܼܲܓܵܪܵܝܵܐ ܘܹܒܼܲܝܬܵܝܵܐ.
• ܬܹܢܵܐ ܡܹ̣ܢ ܢܹܘܼܪܵܐ ܕܹܣܘܼܠܬܵܐ ܟܹܸܐ ܚܹܵܒ݂ܫ ܦܹܼܲܪ̈ܬܘܼܟܸܐ ܕܼܹܲܩܝܼܩܸܐ،ܗܹܵܘܓܵܐ ܕܹܡܝܼܐܵ ܘܹܓܵܐܙܸܐ ܒܹܚܒ݂ܵܫܵܐ ܐܹܘܲܟܣܝܼܕܵܐ ܩܹܼܲܕ݇ܡܵܝܵܐ ܕܹܟܵܪܒܘܲܢ ܘܹܐܘܲܟܣܝܼܕܵܐ ܬܹܪܼܲܝܵܢܹܵܐܹ
ܕܟܵܪܒܘܲܢ .ܡܹܠܘܲܐܸܐ ܐܹ݇ܚܸܪ݇ܢܸܐ ܒܹܼܲܠܟܵܐ ܕܹܗܵܘܝܼ ܬܹܵܡܵܐ ،ܬܹܠܝܼܬܵܐ ܝܹܠܵܗ̇ ܥܹܼܲܠ ܡܹܘܲܕܝܼ ܒܹܸܝܩܵܕܵܐ ܝܹܠܸܗ.
• ܐܸ ܢ ܠܹܵܐܹ ܝܬܘܲܢ ܣܹܢܝܼܩܸܐ ܕܹܗܵܘܝܼܬܘܲܢ ܓܹܵܘ ܕܹܘܼܟܵܐ ܐܼܹܲܝܟܵܐ ܕܹܢܘܼܪܵܐ ܩܹܼܲܘܘܼܡܸܐ ܝܹܠܸܗ،ܪܹܚܘܲܩܘܼܢ ܡܹ̣ܢ ܢܹܘܼܪܵܐ ܕܹܣܘܼܠܬܵܐ .ܐܹܸ ܢ ܟܹܸܐ ܚܹܵܝܝܼܬܘܲܢ ܐܹܵܘܹ
ܦܵܠܚܝܼܬܘܲܢ ܒܹܩܘܼܪܒܵܝܘܼܬܵܐ ܕܹܢܘܼܪܵܐ ،ܪܹܚܘܲܩܘܼܢ ܡܹ̣ܢ ܬܹܢܵܐ ܐܼܹܲܝܟ ܟܹܡܵܐ ܕܹܡܵܨܝܼܬܘܲܢ .ܦܹܘܲܫܘܼܢ ܠܹܓܵܘܵܐ ܕܹܒܢܝܵܢܵܐ ܪܹܚܩܵܐ ܡܹ̣ܢ ܬܹܢܵܐ ܘܹܡܼܲܒܨܪܘܼܢ ܠܹܵܗܹ̇
ܥܵܒ݂ܘܲܕܘܼܬܵܐ ܦܹܼܲܓ݂ܪܵܢܵܝܬܵܐ . ܚܹܼܲܡܘܼܢ ܠܹܗܘܲܢ ܟܹܵܘܵܬܸܹܐ ܘܹܬܼܲܪܥܵܢܸܐ ܕܹܒ݂ܝܼܪܸ̈ܐ.
• ܠܩܢܵܝܵܐ ܡܹܼܲܘܕܥܵܢܘܼܬܵܐ ܚܹܼܲܕܬܬܵܐ ܪܹܸܐܙܵܢܵܝܬܵܐ ܒܹܘܼܬ ܡܹܘܲܕܝܼ ܐܹܵܢܼܲܢܩܵܝܬܵܐ ܝܹܠܵܗ̇ ܕܹܥܵܒ݂ܕܝܼܬܘܲܢ ، ܡܹܹܼܲܫܡܸܥܡܘܼܢ ܠܹܡܼܲܘܕܥܵܢܘܼܬܵܐ ܕܹܦܝܵܫܵܐ ܝܹܠܵܗܹ̇
ܦܪܝܼܣܬܵܐ ܡܹ̣ܢܹ ܥܼܲܠ ܦܹܪܵܣܩܵܠܵܐܹ ܒܥܕܵܢܵܐ ܕܹܥܪܝܼܨܘܼܬܵܐ ܕܹܓܵܘ ܦܹܢܝܼܬܵܘܟܘܲܢ ܐܹܵܘ ܣܹܼܲܚܒܪܘܼܢ ܠܹܫܵܘܦܵܐܹ wܹww.emergency.vic.gov.au
• ܐ݇ܢܵܫܸܐ ܕܹܐܝܼܬܠܗܘܲܢ ܡܹܼܲܪܥܵܐ ܕܹܠܒܵܐ ܐܹܵܘ ܕܹܪܵܐܬܹܵܐ ، ܒܹܚܒ݂ܵܫܵܐ ܡܹܼܲܪܥܵܐ ܕܹܐܹܼܲܙܡܵܐ ،ܛܹܦܠܸܐܹ (ܕܠܗܼܲܠܹ 14 ܫܹܢܸܐ ܝܹܢܵܐ) ، ܒܹܼܲܟܬܵܬܸܐ ܒܹܛܝܼܢܸܐ ܘܹܐ݇ܢܵܫܸܐܹ
ܕܒܥܘܼܡܪܵܐ ܕܹܥܠܠ ܡܹ̣ܢܹ 65 ܫܹܢܸܐ ܝܹܢܵܐ ܒܹܘܼܫ ܟܹܸܐ ܥܹܼܲܓ̰ܙܝܼ ܡܹ̣ܢܹ ܟܵܐܪܸܐ ܕܹܢܫܵܡܬܵܐ ܕܹܬܢܵܐܹ.
• ܐܸ ܢ ܐܹܝܼܬܠܗܘܲܢ ܡܹܼܲܪܥܵܐ ܕܹܠܒܵܐ ܐܹܵܘ ܕܹܪܵܐܬܵܐ ،ܫܹܩܘܲܠܘܼܢ ܠܹܸܗ ܕܼܹܲܪܡܵܢܵܘܟܘܲܢ ܐܼܹܲܝܟ ܦܹܘܼܩܕܵܢܵܐ ܕܹܐܵܣܝܵܘܟܘܲܢ .ܐܹܵܢܼܲܢܩܵܝܬܵܐ ܝܹܠܵܗ̇ ܕܹܐܵܢܝܼ ܕܹܐܝܼܬܠܗܘܲܢܹ
ܡܼܲܪܥܵܐ ܕܹܐܼܲ ܙܡܵܐ ܕܹܠܵܐ ܫܹܵܠܝܼ ܡܹ̣ܢܹ ܠܫܩܵܠܵܐܹ ܕܼܲܪܡܵܢܵܐ ܕܹܐܼܲ ܙܡܵܐ ܐܹܼܲܝܟ ܕܹܦܝܼܫܬܵܐ ܝܹܠܵܗ̇ ܡܹܘܼܪܝܙܬܵܐ ܩܹܵܐܠܼܲܝܗܝ ܘܹܕܗܵܘܹܸܐ ܠܹܗܘܲܢ ܕܼܹܲܪܡܵܢܵܐ ܡܹܼܲܢܝܚܵܢܵܐ ܩܹܼܲܕ݇ܡܹ
ܐܝܼܕܵܐ.
• ܐܸ ܢ ܐܼܹܲܚܬܘܲܢ ܐܹܵܘ ܚܹܼܲܕ ܦܹܼܲܪܨܘܲܦܵܐ ܕܹܡܼܲܣܘܼܡܸܐ ܝܹܬܘܲܢ ܒܹܵܠܵܐܹ ܐܠܸܗ ܡܹܢܼܲܣܘܼܝܸܐ ܝܹܬܘܲܢ ܢܹܝܼܫܼܲܢܩܸܐ ܕܹܡܼܲܪܥܵܐ ܒܹܥܠܬܵܐ ܕܹܢܫܵܡܬܵܐ ܕܹܬܢܵܐ ،ܩܹܪܘܲܢ ܩܹܵܐܹ
NURSE-ON-CALL ܥܹܼܲܠ ܡܹܢܝܵܢܵܐܹ 1300 60 60 24 ܐܹܵܘ ܚܹܼܲܦܛܘܼܢ ܠܹܚܙܵܝܵܐ ܩܹܵܐ ܚܹܼܲܕ ܐܹܵܣܝܵܐܹ .
• ܐܵܢܼܲܢܩܹܵܝܬܹܵܐ ܝܹܠܵܗ̇ ܕܹܟܠ ܦܹܼܲܪܨܘܲܦܵܐ ܕܹܡܢܼܲܣܘܼܝܸܐ ܝܹܠܸܗ ܥܹܼܲܣܩܘܼܬܵܐ ܕܹܢܫܵܡܬܵܐ ، ܚܹܼܲܣܚܼܲܣܬܵܐ ܐܹܵܘ ܚܹܠܝܼܨܘܼܬܵܐ ܓܹܵܘ ܨܼܹܲܕܪܵܐ ܕܹܚܼܲܕ݇ܪܸܫܵܐ ܛܹܵܠܒ ܗܹܼܲܝܼܲܪܬܵܐܹ
ܐܵܣܝܘܼܬܵܢܵܝܬܵܐ ܒܹܡܼܲܠܝܼܲܙܬܵܐܹ – ܩܹܪܘܲܢ ܥܹܼܲܠ ܡܹܢܝܵܢܵܐ ܕܹܬܠܵܬܵܐ ܨܹܝܼܦܵܪܸ̈ܐܹ .000
ܩܸܘܹܼܲܢܕܸܹܢܘܲܣ ܟܹܘܼܦܵܐ ܐܹܼܲܝܟ ܥܹܼܲܦܪܵܐ ܡܹܫܘܼܚܬܢܵܐ ܒܹܚܼܲܕ ܕܼܹܲܪܓ݂ܵܐ ܟܹܘܼܦܵܐܹ،
ܡܘܲܕܝܼܹ ܝܹܠܵܗ̇ ܣܹܘܼܠܬܵܐ؟
ܐܼܲܣܒܸܣܬܘܲܣ ܡܹܟܘܼܪܡܟܵܐ ، ܡܹܸܐܟܘܼܠܬܵܐ ܚܹܡܝܼܩܬܵܐ ܘܹܙܒܠܸܐܹ ܕܒܵܠܵܕܝܼܵܐ .
ܣܘܼܠܬܵܐ ܚܹܕܵܐ ܕܹܘܼܟܵܐ ܝܹܠܵܗ̇ ܕܹܟܸܐ ܩܹܵܒܠܵܐܹ ܦܨܠܸܐܹ ܦܪ̈ܝܼܫܸܐ ܕܹܙܒܠܸܐܹ
ܒܪܸܫ ܣܹܘܼܠܝܵܬܸܐ ܕܹܦܬܝܼܚܸܐ ܘܹܦܠܵܚܵܐ ܝܹܢܵܐ ،ܬܹܵܡܵܐ ܐܹܝܼܬ ܚܹܹܼܲܕ ܡܹܢܝܵܢܵܐܹ
ܨܢܥܬܵܝܸܐ ، ܬܹܼܲܓܵܪܵܝܸܐ ܘܹܒܼܲܝܬܵܝܸܐ.
ܕܣܘܼܠܝܬܸܵܐ ܕܹܕܒ݂ܝܼܪܸܹܐ ܝܹܢܵܐܹ.
ܓܵܘ ܐܹܘܼܚܕܵܢܵܐ ܕܹܒ݂ܝܼܟܬܘܲܪܝܵܐ ،ܚܹܕܵܐ ܣܹܘܼܠܬܵܐ ܟܹܸܐ ܩܹܵܒܠܵܐܹ ܙܹܒܠܵܐܹ
ܨܸܢܥܬܵܝܵܐ ܪܹܘܼܫܡܵܝܵܐ ܡܹܵܪܐ ܩܹܘܼܲܢܕܢܘܲܣ ܥܹܠܵܝܵܐ.ܣܹܘܼܠܵܝܬܸܐ ܐܹ݇ܚܸܪ݇ܢܸܐܹ
ܕܦܬܝܼܚܸܐ ܝܹܢܵܐ ܟܹܸܐ ܩܹܵܒܠܝܼܹ ܙܹܒܠܸܐܹ ܨܸܢܥܬܵܝܸܹܐ ܪܹܘܼܫܡܵܝܸܹܐ ܡܹܹܵܪܐܹ

ܠܡܘܲܕܝܼ ܟܹܸܐ ܚܹܵܒ݂ܫ ܬܹܢܵܐ ܡܹ̣ܢ ܢܹܘܼܪܵܐ ܕܹܣܘܼܹܠܬܵܐ؟ ܐܸܢ ܐܹܼܲܚܬܘܲܢ ܟܹܸܐ ܚܹܵܝܝܼܬܘܲܢ ܐܹܵܘ ܦܹܵܠܚܝܼܬܘܲܢ ܒܹܩܘܼܪܒܵܝܘܼܬܵܐ ܕܹܢܘܼܪܵܐܹ ،
ܪܚܘܲܩܘܼܢ ܡܹ̣ܢ ܬܹܢܵܐ ܐܼܹܲܝܟ ܟܹܡܵܐ ܕܹܡܵܨܝܼܬܘܲܢ ܘܹܦܘܲܫܘܼܢ ܠܹܓܵܘܵܐ ܕܹܒܢܝܵܢܵܐܹ
ܬܹܢܵܐ ܡܹ̣ܢ ܢܹܘܼܪܵܐ ܕܹܣܘܼܠܬܵܐ ܟܹܸܐ ܚܹܵܒ݂ܫ ܡܹܠܘܲܐܸܐ ܦܹܪ̈ܝܼܫܸܐ ،ܬܹܠܝܼܹܬܵܐ ܝܹܠܵܗܹ̇
ܗܼܲܠ ܕܹܢܘܼܪܵܐ ܦܹܝܼܫܵܐ ܝܹܠܸܗ ܡܹܙܘܼܒܛܵܢܐ ܐܹܵܘ ܡܹܘܼܟ̰ܡܵܝܐ . ܚܹܼܲܡܘܼܢ ܠܹܗܘܲܢܹ
ܥܼܲܠ ܐܼܹܲܝܢܝܼ ܦܹܨܠܵܐܹ ܕܙܹܒܠܵܐܹ ܒܝܩܵܕܵܐ ܝܹܠܸܗ.
ܟܵܘܵܬܸܐ ܘܹܬܼܲܪܥܵܢܸܐ ܕܹܒ݂ܝܼܪܸ̈ܐܹ.
ܬܢܵܐ ܡܹ̣ܢܹ ܚܼܲܕ ܢܹܘܼܪܵܐ ܕܹܣܘܼܠܬܵܐ:
ܡܼܲܒܨܪܘܼܢ ܠܹܵܗ̇ ܥܹܵܒ݂ܘܲܕܘܼܬܵܐ ܦܹܼܲܓ݂ܪܵܢܵܝܬܵܐ ، ܘܹܐܸܢ ܐܹܝܼܬܠܵܘܟܘܲܢܹ ܡܹܼܲܪܥܵܐܹ
• ܟܸܐ ܡܹܼܲܒܨܪܵܗ̇ ܨܸܹܦܝܘܼܬܵܐ ܕܹܗܵܘܵܐ ܓܹܵܘ ܕܹܘܼܟܵܐ ܐܼܹܲܝܟܵܐ ܕܹܢܘܼܪܵܐ ܒܹܝܩܵܕܵܐܹ ܕܠܒܵܐ ܐܹܵܘ ܕܹܪܵܐܬܵܐ، ܡܹܼܲܢܝܚܘܼܢ ܐܼܹܲܝܟ ܟܹܡܵܐ ܕܹܡܵܨܝܼܬܘܲܢܹ .
ܝܠܸܗ ܘܹܒܕܘܼܟܵܢܸܐ ܕܹܒܫܒ݂ܵܒ݂ܘܼܬܵܐ
ܒܥܕܵܢܵܐ ܕܹܚܼܲܕ ܢܹܘܼܪܵܐ ، ܡܹܹܼܲܫܡܸܥܡܘܼܢ ܠܹܦܪܵܣܩܵܠܵܐܹ ܒܥܕܵܢܵܐ ܕܹܥܪܝܼܨܘܼܬܵܐܹ
• ܟܸܐ ܚܹܵܒ݂ܹܫ ܦܹܼܲܪ̈ܬܘܼܟܸܐ ܕܼܹܲܩܝܼܩܸܐ ، ܗܹܵܘܓܵܐ ܕܹܡܝܼܵܐ ،ܓܹܵܐܙܸܐ ܐܼܹܲܝܟܹ ܘ ܦܹܢܝܼܬܵܘܟܘܲ ܐܹܵܘ ܣܹܼܲ ܒܪ ܠܹܫܵܘܦܵܐܹ
ܕܓܵ ܢ ܚ ܘܼܢ
ܡܝܼܬܵܢܵܐ ، ܐܹܘܲܟܣܝܼܕܵܐ ܩܹܼܲܕܡܵܝܵܐ ܕܹܟܵܪܒܘܲܢ، ܐܹܘܲܟܣܝܼܕܵܐ ܬܹܪܼܲܝܵܢܹܵܐܹ wܹww.emergency.vic.gov.au ܠ ܡܹܼܲ ܘܼܬܵ ܕܬܬܵ
ܩܢܵܝܵܐ ܘܕܥܵܢ ܐ ܚܹܼܲ ܐܹ
ܕܟܵܪܒܘܲܢ ܘܹܡܠܘܲܐܸܐ ܐܹ݇ܚܸܪ݇ܢܸܐ ܒܘܼܬ ܨܹܦܝܘܼܬܵܐ ܕܹܗܵܘܵܐ ܘܹܒܘܼܬ ܡܹܘܲܕܝܼ ܐܹܵܢܼܲܢܩܵܝܬܵܐ ܝܹܠܵܗ̇ ܕܹܥܵܒ݂ܕܝܼܬܘܲܢܹ .
• ܐܵܢܼܲܢܩܵܝܬܵܐ ܝܹܠܵܗ̇ ܕܹܐ݇ܢܵܫܵܐ ܪܹܵܚܩ ܡܹܢܸܗ ܐܹܼܲܝܟ ܟܹܡܵܐ ܕܹܡܬܡܵܨܝܵܢܬܵܐܹ
ܐܸܢ ܗܹܵܘܵܐ ܚܹܡܵܢܵܐ ܝܹܠܸܗ ܘܹܡܼܲܦܠܘܼܚܸܐ ܝܹܬܘܲܢ ܚܹܕܵܐ ܡܹܼܲܦܝܓ݂ܵܢܬܵܐ ܕܹܗܵܘܵܐܹ ،
ܝܠܵܗ̇ ܒܹܗ̇ܝ ܕܹܟܵܐܪܸܐ ܕܹܢܫܵܡܬܵܐ ܕܹܬܢܵܐ ܕܹܟܸܐ ܥܹܵܒ݂ܕܹܵܐ ܥܹܼܲܠ ܚܹܘܼܠܡܵܢܵܐܹ
ܡܼܲܬܒ݂ܘܼܢ ܠܹܵܗ̇ ܥܹܼܲܠܹ ‘rܹecirculate‘ (ܡܼܲܦܬܘܼܠܸܐܹ ܚܕܵܐ ܓܹܵܗܵܐ ܐܹ݇ܚܸܪ݇ܬܵܐܹ)
ܒܡܬܚܵܐ ܕܹܡܼܲܫܩܠܸܐܹ ܩܼܲܕ݇ܡܵܝܸܐ ܕܹܢܘܼܪܵܐ ܠܹܵܐܹ ܝܢܵܐ ܦܹܝܼܫܸܐ ܡܹܼܲܠܝܵܐܝܼܬܹ
ܐܵܘ ܥܹܼܲܠܹ rܹeuse‘ ‘air (ܡܼܲܦܠܘܼܚܸܐ ܗܹܵܘܵܐ ܚܹܕܵܐ ܓܹܵܗܵܐ ܐܹ݇ܚܸܪ݇ܬܵܐ) .ܐܼܹܲܝܵܐܹ
ܝܕܝܼܥܝܸܐܹ .
ܒܕ ܡܹܼܲܒܨܪܵܐ ܠܹܵܗ̇ ܟܹܡܵܝܘܼܬܵܐ ܕܹܦܼܲܪ̈ܬܘܼܟܸܐ ܕܹܬܢܵܐ ܕܹܒܥܒ݂ܵܪܵܐ ܝܹܢܵܐ ܠܹܓܵܘܹ
ܠ ܒܼܲܝܬܵܐܹ.
ܕܵܐ ܟܝܼ ܡܹܵܨܸܐ ܬܹܢܵܐ ܕܹܥܵܒ݂ܕ ܟܹܵܐܪ ܥܹܼܲ ܚܹܘܼܠܡܵܢܝܼ؟
ܐܸܢ ܠܹܵܐܹ ܝܬܘܲܢ ܪܼܹܲܗܼܲܬ ܓܹܵܘ ܒܹܼܲܝܬܵܘܟܘܲܢ ، ܬܹܼܲܚܡܢܘܼܢ ܒܹܘܼܬ ܪܹܚܵܩܬܵܐ ܡܹ̣ܢܹ
ܕܵܐܟܝܼ ܬܹܢܵܐ ܟܹܸܐ ܥܹܵܒ݂ܕ ܟܹܵܐܪ ܥܹܼܲܠ ܚܹܘܼܠܡܵܢܵܘܟܘܲܢ ܬܹܠܝܼܬܵܐ ܝܹܠܵܗ̇ ܥܹܼܲܠܹ
ܬܢܵܐ ܩܹܵܐ ܚܹܼܲܕ ܡܹܬܚܵܐ ܕܹܥܕܵܢܵܐ ،ܐܹܸܢ ܫܼܹܲܝܢܵܝܬܵܐ ܝܹܠܵܗ̇ ܗܹܵܕܟܵܐ ܠܹܥܒ݂ܵܕܵܐܹ .
ܦܨܠܵܐܹ ܕܙܒܠܵܐܹ ܕܒܸܝܩܵܕܵܐ ܝܹܠܸܗ، ܥܹܼܲܠ ܥܹܘܼܡܪܵܘܟܘܲܢ ،ܐܹܸܹܢ ܗܹܵܕܝܼܵܐܹܹ
ܣܼܲܚܒܪܘܼܢ ܠܹܚܕܵܐ ܕܹܘܼܟܵܐ ܐܼܹܲܝܟܵܐ ܕܹܠܼܲܝܬ ܬܹܢܵܐ ܐܹܵܘ ܣܹܼܲܚܒܪܘܼܢ ܠܹܚܼܲܕܹ
ܐܝܼܬܠܵܘܟܘܲܢ ܚܹܼܲܕ ܡܹܼܲܪܥܵܐ،ܟܹܡܵܐ ܥܹܵܒ݂ܘܲܕܸܐ ܝܹܬܘܲܢ ܒܹܥܕܵܢܵܬܸܐ ܬܹܢܵܢܸܐܹ ،
ܒܢܝܵܢܵܐ ܓܹܵܘ ܦܹܢܝܼܬܵܘܟܘܹܲܢ ܕܹܐܝܼܬܠܸܗ ܡܹܼܲܦܝܓ݂ܵܢܬܵܐ ܕܹܗܵܘܵܐ،ܐܼܹܲܝܟ ܚܹܼܲܕܹ
ܘܩܵܐ ܟܹܡܵܐ ܥܹܕܢܵܐ ܗܹܘܝܸܐ ܝܹܬܘܲܢ ܒܹܢܫܵܡܸܗ ܬܹܢܵܐ .
ܒܸܝܬ ܐܼܹܲܪܟܸܐ ، ܩܹܢܛܪܘܲܢ ܕܹܟܢܘܼܫܬܵܐ ܐܹܵܘ ܩܹܢܛܪܘܲܢ ܕܹܫܘܼܩܵܐܹ.
ܐ݇ܢܵܫܸܐ ܕܹܐܝܼܬܠܗܘܲܢ ܡܹܼܲܪܥܵܐ ܕܹܠܒܵܐ ܐܹܵܘ ܕܹܪܵܐܬܵܐ ، ܒܹܚܒ݂ܵܫܵܐ ܡܹܼܲܪܥܵܐܹ
ܬܦܘܲܩܘܼܢ ܒܹܫܒ݂ܵܒ݂ܵܘܟܘܲܢ ܥܹܒ݂ܝܼܪܸ̈ܐ ܒܹܫܢܸܐ ܐܹܵܘ ܒܹܐ݇ܢܵܫܸܐ ܐܹ݇ܚܸܪ݇ܢܸܐ ܐܹܸܢܹ
ܕܐܹܼܲ ܙܡܵܐ ،ܛܹܦܠܸܐܹ (ܕܠܗܼܲܠܹ 14 ܫܹܢܸܐ ܝܹܢܵܐ) ، ܒܹܼܲܟܬܵܬܸܐ ܒܹܛܝܼܢܸܐ ܘܹܐ݇ܢܹܵܫܸܐܹ
ܒܚܫܵܒ݂ܵܐ ܝܹܬܘܲܢ ܕܹܣܢܝܼܩܸܐ ܝܹܢܵܐ ܠܹܗܼܲܝܼܲܪܬܵܐ ܘܹܐܸ ܢ ܫܼܹܲܝܢܵܝܬܵܐ ܝܹܠܵܗ̇ ܗܹܵܕܟܵܐܹ
ܕܒܥܘܼܡܪܵܐ ܕܹܥܠܠ ܡܹ̣ܢܹ 65 ܫܹܢܸܐ ܝܹܢܵܐ ܒܹܘܼܫ ܟܹܸܐ ܥܹܹܼܲܓ̰ܙܝܼ ܡܹ̣ܢܹ ܟܵܐܪܸܐܹ
ܠܥܒ݂ܵܕܵܐܹ.
ܕܢܫܵܡܬܵܐ ܕܹܬܹܢܵܐ.
ܐܸ ܐܼܹܲܚܬܘܲ ܐܹܝܼܬܠܹܵܘܟܘܲ ܡܹܼܲܪܥܵܐ ܕܹܠܒܵܐ ܐܹܵܘ ܕܹܪܵܐܬܵܐ ،ܫܹܩܘܲܠܘܼܢ ܠܹܸܗܹ ܡܘܲܕܝܼܹ ܒܹܘܼܬ ܠܹܒ݂ܵܫܬܵܐ ܕܹܚܼܲܕ ܡܹܢܼܲܛܪܵܢܵܐ ܕܹ ܦܼܲܐܬܵܐ؟
ܢ ܢ ܢ
ܕܼܲܪܡܵܢܵܘܟܘܲܢ ܐܼܹܲܝܟ ܦܹܘܼܩܕܵܢܵܐ ܕܹܐܵܣܝܵܘܟܘܲܢ. ܒܘܼܫ ܨܹܦܵܝܝܼ ܝܹܠܵܗܹ̇ ܕܹܦܵܝܫܝܼܬܘܲܢ ܠܹܓܵܘܵܐ ܕܹܒܢܝܵܢܵܐ ܪܹܚܩܵܐ ܡܹ̣ܢ ܬܹܢܵܐܹܹ،
ܐܵܢܼܲܢܩܵܝܬܵܐ ܝܹܠܵܗ̇ ܕܹܐ݇ܢܵܫܸܐ ܕܹܐܝܼܬܠܗܘܲܢ ܡܹܼܲܪܥܵܐ ܕܹܐܼܲ ܙܡܵܐ ܕܹܠܵܐܹ ܫܵܠܝܼ ܡܹ̣ܢܹ ܫܒ݂ܘܲܩ ܡܹ̣ܢܹ ܐܸ ܢ ܪܹܵܒܵܐ ܐܹܵܢܼܲܢܩܵܝܬܵܐ ܝܹܠܵܗ̇ ܕܹܦܵܠܚܝܼܬܘܲܢ ܠܹܒܼܲܪ ܡܹ̣ܢܹ
ܠܫܩܵܠܵܐ ܕܼܹܲܪܡܵܢܵܐ ܕܹܐܼܲ ܙܡܵܐ ܐܹܼܲܝܟ ܕܹܦܝܼܫܬܵܐ ܝܹܠܵܗ̇ ܡܹܘܼܪܝܙܬܵܐ ܩܹܵܐܠܼܲܝܗܝܹ ܒܢܝܵܢܵܐ.
ܘܕܚܼܲܡܝܼܠܸܗ ܕܹܼܲܪܡܵܢܵܐ ܡܹܼܲܢܝܚܵܢܵܐ ܩܹܼܲܕ݇ܡ ܐܹܝܼܕܵܐܹ. ܡܢܹܼܲܛܪܵܢܹܸܐ ܥܹܵܝܕܵܝܐ ܘܼܹܲܪܵܩܵܝܸܐ ܕܹܥܼܲܦܪܵܐ ،ܝܹܵܠܚܝܬܸܵܐ ܐܹܵܘ ܡܹܼܲܢܕܝܼܠܸܐܹ ܪܼܲܢܓܵܢܐܹ
ܐܸ ܐܼܹܲܚܬܘܲ ܐܹܵܘ ܚܹܼܲܕ ܦܹܼܲܪܨܘܲܦܵܐ ܕܹܡܼܲܣܘܼܡܸܐ ܝܹܬܘܲ ܒܹܵܠܵܐܹ ܐܠܸܗܹ ܠܸܐ ܢܹܹܵܛܪܝܼܠܵܘܟܘܲܢ ܡܹ̣ܢܹ ܦܼܲܪ̈ܬܘܼܟܸܐ ܕܼܹܲܩܝܼܩܸܐ ܕܹܬܢܵܐ ܐܹܵܘ ܡܹ̣ܢ ܓܹܵܐܙܸܐܹ .
ܢ ܢ ܢ
ܡܢܼܲܣܘܼܝܸܐ ܝܹܬܘܲܢ ܢܹܝܼܫܼܲܢܩܸܐ ܕܹܡܼܲܪܥܵܐ ܒܹܥܠܬܵܐ ܕܹܢܫܵܡܬܵܐ ܕܹܬܢܵܐ،ܩܹܪܘܲܢܹ ܡܢܼܲܛܪܵܢܸܐ ܕܹܦܼܲܐܬܵܐ ܕܹܝܼܠܵܵܢܝܸܐܹ)ܡܢܼܲܛܪܵܢܸܐ ܕܹܦܼܲܐܬܵܐ ܕܹܹ2P) ܟܹܸܐ ܝܹܵܗܒ݂ܝܼܹ
ܩܵܐ NURSE-ON-CALLܹ ܥܹܼܲܠ ܡܹܢܝܵܢܵܐܹ 1300 60 60 24 ܐܹܵܘܹ ܒܘܼܫ ܨܹܦܵܝܝܼ ܢܹܵܛܘܲܪܘܼܬܵܐ ܡܹ̣ܢ ܢܹܫܵܡܬܵܐ ܕܹܦܼܲܪ̈ܬܘܼܟܸܐ ܕܼܹܲܩܝܼܩܸܐ ܕܹܬܢܵܐ.
ܚܼܲܦܛܘܼܢ ܠܹܚܙܵܝܵܐ ܩܹܵܐ ܚܹܼܲܕ ܐܹܵܣܝܵܐܹ .
ܡ̣ܢܹ ܩܼܲܕ݇ܡ ܕܹܩܵܛܥܝܼܬܘܲܢ ܒܹܘܼܬ ܡܹܼܲܦܠܼܲܚܬܵܐ ܕܹܡܢܼܲܛܪܵܢܸܐ ܕܹܦܼܲܐܬܹܵܐ ܕܹܹ2Pܹ،
ܩܪܘܲܢ ܥܹܼܲܠ ܡܹܢܝܵܢܵܐ ܕܹܬܠܵܬܵܐ ܨܹܝܼܦܵܪܸ̈ܐܹ 000 ܐܸܢ ܚܹܼܲܕ ܦܹܼܲܪܨܘܲܦܵܐܹ ܐܵܢܼܲܢܩܵܝܬܵܐ ܝܹܠܵܗ̇ ܕܹܝܵܕܥܝܼܬܘܲܢܹ:
ܐܝܼܬܠܸܗ ܥܹܼܲܣܩܘܼܬܵܐ ܕܹܢܫܵܡܬܵܐ ܐܹܵܘ ܡܹܢܼܲܣܘܼܝܸܐ ܝܹܠܸܗ ܚܹܼܲܣܚܼܲܣܬܵܐ ܐܹܵܘܹ
• ܕܠܒ݂ܵܫܬܼܲܝܗܝ ܡܹܵܨܝܵܐ ܕܹܗܵܘܝܵܐ ܚܹܡܵܢܬܹܵܐ ܘܹܠܵܐܹ ܪܼܲܗܼܲܬ ܘܹܟܸܐ ܡܹܼܲܥܒ݂ܕܝܼܹ
ܚܠܝܼܨܘܼܬܵܐ ܓܹܵܘ ܨܼܹܲܕܪܵܐ.
ܕܢܫܵܡܬܵܐ ܥܹܝܵܕܵܝܬܵܐ ܗܹܵܘܝܵܐ ܒܹܘܼܫ ܥܹܵܣܩܵܐ
ܡܘܲ ܝܼܹ ܡܹܵ ܕܹܥܵܒ݂ܕ ܠܹܢܛܵܪܸܗ ܚܹܘܼܠܡܵܢܝܼܹ ܬܹܢܵܐܹ • ܕܐܵܢܼܲܢܩܵܝܬܵܐ ܝܹܠܵܗ̇ ܕܹܚܼܲܕ ܦܹܼܲܪܨܘܲܦܵܐ ܕܹܗܵܕܝܼܵܐ ܐܹܝܼܬܠܸܗ ܡܹܼܲܪܥܵܐ ܕܹܠܒܵܐܹ
ܕ ܨ ܢ ܢ ܡܹ̣ܢ
ܐܵܘ ܕܹܪܼܲܐܬܵܐ ܕܹܒܼܲܩܪ ܡܹ̣ܢܹ ܚܼܲܕ ܐܹܹܵܣܝܵܐ ܡܹ̣ܢܹ ܩܼܲܕ݇ܡ ܕܹܫܼܲܪܸܐ ܡܹܼܲܦܠܘܼܚܸܗܹ
ܒܥܕܵܢܵܐ ܕܹ ܚܼܲܕ ܢܹܘܼܪܵܐ ܕܹܣܘܼܠܬܵܐ؟
ܐܵܗܵܐ ܦܹܨܠܵܐܹ ܕܡܢܼܲܛܪܵܢܵܐ ܕܹܦܼܲܐܬܵܐ
ܐܸܢ ܠܹܵܐܹ ܝܬܘܲܢ ܣܹܢܝܼܩܸܐ ܕܹܗܵܘܝܼܬܘܲܢ ܓܹܵܘ ܕܹܘܼܟܹܵܐ ܐܼܹܲܝܟܵܐ ܕܹܢܘܼܪܵܐ ܩܹܼܲܘܘܼܡܸܐܹ • ܕܐܼܲܢܸܐ ܡܹܢܼܲܛܪܵܢܸܐ ܕܹܦܼܲܐܬܵܐ ܠܹܸܐܹ ܡܟܼܲܣܝܼܠܵܗ̇ ܟܹܠܵܗ̇ ܦܹܼܲܐܬܵܐ ܐܹܸܢ ܚܹܼܲܕܹ
ܝܠܸܗ،ܪܹܚܘܲܩܘܼܢ ܡܹ̣ܢ ܢܹܘܼܪܵܐ ܕܹܣܘܼܠܬܵܐܹ. ܦܼܲܪܨܘܲܦܵܐ ܐܹܝܼܬܠܸܗ ܕܹܸܩܢܵܐ
• ܕܐܼܲܢܸܐ ܡܹܢܼܲܛܪܵܢܸܐ ܕܹܦܼܲܐܬܵܐ ܠܹܸܐܹ ܠܵܚܡܝܼ ܩܹܵܐ ܦܹܼܲܐܬܵܐ ܕܹܚܼܲܕ ܛܹܦܠܵܐ
Assyrian 2 – November 2016 – community fact sheet – Smoke from a landfill fire

• ܕܐܼܲܢܸܐ ܡܹܢܼܲܛܪܵܢܸܐ ܕܹܦܼܲܐܬܵܐ ܠܹܸܐ ܢܹܵܛܪܝܼܠܵܘܟܘܲܢ ܡܹ̣ܢ ܓܹܵܐܙܸܐ ܐܼܹܲܝܟܹ ܩܵܐ ܒܹܘܼܫܹ ܙܵܘܕܵܐ ܡܹܼܲܘܕܥܵܢܘܼܬܵܐ
ܐܘܲܟܣܝܼܹܕܵܐ ܬܹܪܼܲܝܵܢܹܵܐ ܕܹܟܵܪܒܘܲܢ.
Vic Emergency
ܬܼܲܚܡܘܼܢܸܐ ܝܹܘܢ ܒܹܘܼܬ ܚܹܘܼܠܡܵܢܵܐ ܕܹܗܼܲܝܘܵܢܝܼܹ ܫܹܼܲܝܢܵܝܸܐܹ
ܩܵܐ ܒܹܘܼܫܹ ܙܵܘܕܵܐ ܡܹܼܲܘܕܥܵܢܘܼܬܵܐ ܒܹܘܼܬ ܓܹܕܫܸܐ ܘܹܥܪ̈ܝܼܨܘܼܝܵܬܸܐ ܕܹܝܼܠܵܵܢܝܸܐܹ
ܕܒܼܲܝܬܵܐ .ܡܹܘܲܕܝܼ ܝܹܠܵܗ̇ ܣܹܒܝܼܪܬܵܐ ܡܹܢܝܼ ܕܹܥܵܒ݂ܕܢ؟ ܪ݇ܚܘܲܫ ܠܹܫܵܘܦܵܐܹ wܹww.emergency.vic.gov.au
ܘܼܢ
ܐܝܼܡܵܢ ܕܹܐܝܼܬ ܬܹܢܵܐ ܓܹܵܘ ܗܹܵܘܵܐ، ܡܹܼܲܥܒ݂ܪܘܼܢ ܠܹܗܘܲܢ ܗܹܼܲܝܘܵܢܸܐ ܫܼܹܲܝܢܵܝܸܐܹ
ܕܒܼܲܝܬܵܐ ܠܹܓܵܘܵܐ ܕܹܒܢܝܵܢܵܐ،ܐܹܸܢ ܦܹܪܼܲܩܛܝܼܩܵܝܬܵܐ ܝܹܠܵܗ̇ ܗܹܵܕܟܵܐ ܠܹܥܒ݂ܵܕܹܵܐ. ܦܪܵܣܩܵܠܵܐܹ ܒܥܕܵܢܵܐ ܕܹܥܪܝܼܹܨܘܼܬܵܐ ܕܹܓܵܘ ܦܹܢܝܼܬܵܘܟܘܲܢ
ܐܸܢ ܬܹܼܲܚܡܘܼܢܸܐ ܝܹܬܘܲܢ ܒܹܘܼܬ ܚܹܘܼܠܡܵܢܵܐ ܕܹܗܼܲܝܘܵܢܵܘܟܘܲܢ ܫܼܹܲܝܢܵܝܸܐ ܕܹܒܼܲܝܬܵܐܹ، ܠܹܩܢܵܝܵܐ ܡܹܼܲܘܕܥܵܢܘܼܬܵܐ ܚܹܼܲܕܬܬܵܐ ܒܹܘܼܬ ܓܹܕܫܸܐ ܘܹܥܪ̈ܝܼܨܘܼܝܵܬܸܐ ܕܹܝܼܠܵܵܢܝܸܐܹܹ ،
ܗܼܲܡܙܡܘܼܢ ܥܹܼܲܡ ܐܹܵܣܝܵܐ ܕܹܗܼܲܝܘܵܢܸܐ ܕܹܓܵܘ ܦܹܢܝܼܬܵܘܟܘܲܢ. ܡܹܼܲܫܡܸܥܡܘܼܢ ܠܹܦܪܵܣܩܵܠܵܐܹ ܒܥܕܵܢܵܐ ܕܹܥܪܝܼܨܘܼܬܵܐ ܕܹܓܵܘ ܦܹܢܝܼܬܵܘܟܘܲܢ.
ܡܵܨܸܝܢ ܕܹܫܵܬܸܝܢܹ ܡܝܼܵܐ ܡܹ̣ܢ ܬܹܼܲܢܟܝܼܹܝܼܹ ܕܹܡܝܼܵܐ ܕܹܡܛܪܹܵܬܸܹܐ؟ NURSE-ON-CALL
ܫܵܬܝܼܬܘܼܢ ܡܹܝܼܵܐ ܡܹܚܘܼܪܒܩܐܹ (ܡ̣ܢ ܐܼܹܲܒܘܼܒܸܐ ܕܹܡܝܼܵܐ) .ܐܹܸ ܐܹܝܼܬܠܵܘܟܘܲ ܠܩܼܲܒܘܼܠܸܐܹ ܡܹܠܟܵܐܹ (ܢܼܲܨܝܼܗܼܲܬ) ܚܹܼܲܕ݇ܪܸܫܵܝܵܐ ܒܹܘܼܬ ܚܹܘܼܠܡܵܢܵܐ ܡܹ̣ܢܹ ܚܕܵܐܹ
ܢ ܢܹ
ܚܼܲܕ ܬܹܼܲܢܟܝܼܹ ܕܹܡܝܼܐܵ ܕܹܡܛܪܵܬܸܐ ܘܹܡܝܼܵܐ ܕܹܓܵܘܸܗ ܐܹܝܼܬܠܗܘܲ ܚܹܼܲܕ ܛܹܼܲܥܡܵܐܹ ܝܵܨܘܲܦܬܵܐܹ (ܢܸܪܣ) ܡܹܣܘܼܓ݂ܠܬܵܐܹ، 24 ܣܹܵܥܼܲܬܸܐ ܒܹܝܵܘܡܵܐ ܘܹܹ 7 ܝܹܵܘܡܵܢܸܐܹ
ܢ
ܘܡܼܲܒܝܘܼܢܸܐ ܝܹܢܵܐ ܠܹܵܐܹ ܥܝܵܕܵܝܸܐ ܐܹܵܘ ܒܹܸܐܬܵܝܵܐ ܝܹܠܸܗ ܚܹܼܲܕ ܪܹܸܝܚܵܐ ܠܹܵܐܹ ܥܵܝܕܵܝܵܐܹ ܒܫܵܒ݂ܘܲܥܵܐ،ܩܹܪܘܲܢ ܥܹܼܲܠ ܡܹܢܝܵܢܵܐܹ .1300 60 60 24
ܡܢܼܲܝܗܝ،ܠܹܵܐܹ ܡܼܲܦܠܚܝܼܬܘܲܢ ܠܹܗܘܲܢ ܗܹܵܕܟܵܐ ܡܹܝܼܵܐ ܩܹܵܐ ܫܹܬܵܝܵܐ،ܘܹܠܵܐܹ ܩܵܐܹ
ܦܵ ܐܹܵ Department of Health and Human Services
ܚܝܵ ܐ ܘ ܩܹܵܐ ܗܹܼܲܝܘܵܢܸܐ ܫܼܹܲܝܢܵܝܸܐ ܕܹܒܼܲܝܬܵܐ.
ܠܹܵ ܩܵܐ ܒܹܘܼܫܹ ܙܵܘܕܵܐ ܡܹܼܲܘܕܥܵܢܘܼܬܵܐ ܒܹܘܼܬ ܟܹܵܐܪܸܐ ܕܹܬܢܵܐ ܡܹ̣ܢܹ ܚܼܲܕ ܢܹܘܼܪܵܐܹ
ܗܼܲܡܙܡܘܼܢ ܥܹܼܲܡ ܦܹܼܲ ܚܵܐ ܕܹܚܘܼܠܡܵܢܵܐ ܕܹܡܼܲܚܕܘܼܪܵܐ ܓܹܵܘ ܡܹܵܘܬܒܹ݂ܵܘܟܘܲܢܹ
ܕܣܘܼܠܬܵܐ ܐܹܵܘ ܕܹܨܦܝܘܼܬܵܐ ܕܹܡܝܼܐܵ ܓܹܵܘ ܬܹܼܲܢܟܝܼ ܕܹܡܝܼܵܐ ܕܹܡܛܪܵܬܸܐܹܹ
ܦܢܝܼܬܵܝܵܐ ܐܹܵܘ ܥܹܼܲܡܹ Department of Health and Human
ܠܹ ܕܐܝܼܬܠܗܘܲܢ ܥܹܼܲܠ ܚܹܘܼܠܡܵܢܵܐ،ܩܹܪܘܲܢ ܥܹܼܲܠ ܡܹܢܝܵܢܵܐܹ 1300 761 874
Services ܩܢܵܝܵܐ ܒܹܘܼܫܹ ܙܵܘܕܵܐ ܡܹܼܲܘܕܥܵܢܘܼܬܵܐ.
ܒܡܬܚܵܐ ܕܹܣܵܥܼܲܬܸܐ ܕܹܦܘܼܠܚܵܢܵܐ.
ܡܘܲܕܝܼ ܐܹܵܢܼܲܢܩܵܝܬܵܐ ܝܹܠܵܗ̇ ܕܹܥܵܒ݂ܕܢ ܓܹܵܘ ܟܹܠܼܲܝܗܝ ܓܹܸܒܵܢܸܐܹܹ
EPA Victoria
ܕܒܼܲܝܬܵܐ؟
ܡܼܲܘܕܥܵܢܘܼܬܵܐ ܒܹܘܼܬ ܨܹܦܝܘܼܬܵܐ ܕܹܗܵܘܵܐ ܘܹܟܵܐܪܸܐ ܐܹ݇ܚܸܪ݇ܢܸܐ ܕܹܐܵܗܵܐ ܢܹܘܼܪܵܐܹ
ܡ̣ܢܹ ܒܵܬ݇ܪ ܕܹܢܘܼܪܹܵܐ ܦܹܝܼܫܵܐ ܝܹܠܸܗ ܡܹܙܘܼܒܛܵܢܐ ܐܹܵܘ ܡܹܘܼܟ̰ܡܵܝܐ، ܦܹܬܘܲܚܘܼܢܹ ܐܝܼܬܠܸܗ ܥܹܼܲܠ ܡܹܼܲܚܕܘܼܪܵܐ،ܡܹܵܨܝܵܐ ܕܹܦܵܝܫܵܐ ܩܹܢܝܼܬܵܐ ܡܹ̣ܢ EܹPA Victoriaܹ
ܠܗܘܲܢ ܬܹܼܲܪܥܵܢܸܐ ܘܹܟܵܘܵܬܸܐ ܘܹܫܒ݂ܘܲܩܘܼܢ ܕܹܒܼܲܗܪܵܐ ܕܹܫܡܫܵܐ ܘܹܗܵܘܵܐ ܨܹܦܝܵܐܹ ܥܼܲܠ ܡܹܢܝܵܢܵܐܹ .1300 372 842
ܥܵܒ݂ܪܝܼ ܠܹܓܵܘ ܒܹܼܲܝܬܵܐ،ܘܹܡܼܲܬܒ݂ܘܼܢ ܠܹܗܘܲܢ ܟܹܼܲܪ̈ܦܵܬܐ ܪܼܹܲܟܝܼܟܹܐܹ
(ܣܒܵܕܝܼܵܬܹܐ،ܟܹܘܼܫܝܼܢܹܐ،ܕܹܘܼܫܼܲܟܹܐ ܘܹܫܼܲܪܟܵܐ) ܠܹܒܼ݂ܲܕܼܲܪ ܕܹܒܼܲܝܬܵܐ ܩܹܵܐ ܕܹܫܡܫܵܐܹ ܫܘܼܠܛܵܵܢܐ ܦܹܢܝܼܬܵܝܵܐ
ܘܗܵܘܵܐ ܡܹܵܚܝܼܠܗܘܲܢ.
ܗܼܲܡܙܡܘܼܢ ܥܹܼܲܡ ܡܹܹܵܘܬܒ݂ܵܘܟܘܲܢ ܦܹܢܝܼܬܵܝܵܐܹ (ܡܼܲܗܼܲܠܵܝܵܐ) ܠܹܩܼܲܒܘܼܠܸܐܹ ܡܠܟܵܐܹ
ܡܫܘܲܢ ܠܹܗܘܲܢ ܦܹܹܼܲܐܬܘܵܬܐ ܕܹܠܓܵܘܹܵܐ ܕܹܒܸܢܝܵܢܵܐ ܒܹܡܝܼܐܵ. ܡܹܚܼܲܠܸܠܘܼܢ ܠܹܵܗܹ̇ ܒܘܼܬ ܨܹܦܝܘܼܬܵܐ ܕܹܡܝܼܵܐ ܓܹܵܘ ܬܹܼܲܢܟܝܼ ܕܹܡܝܼܵܐ ܕܹܡܛܪܵܵ ܬܹܸܵܐ.
ܟܠ ܫܹܚܬܵܐ ܡܹܬܚܵܙܝܵܢܬܵܐ ܒܹܨܵܒܘܲܢ ܘܹܒܡܝܼܵܐ.
ܐܸܢ ܐܹܝܼܬ ܗܹܘܵܐ ܠܹܵܘܟܘܲܢ ܠܹܒ݂ܘܼܹܫܸܐ ܥܹܼܲܠ ܚܹܼܲܒ݂ܠܵܐܹ ܕܩܵܐ ܡܹܼܲܒܪܼܲܙܬܵܐܹ
ܕܠܒ݂ܘܼܫܸܐ ܒܹܥܕܵܢܵܐ ܕܹܬܢܵܐ،ܡܹܣܘܲܢ ܠܹܗܘܲܢ ܡܹܢ݇ܕܪܸܫ.ܐܹܸܢ ܬܹܢܵܐ ܠܹܵܐܹ
ܝܠܸܗ ܒܹܫܠܵܝܵܐ، ܡܹܼܲܒܪܙܘܼܢ ܠܹܗܘܲܢ ܠܹܒ݂ܘܼܫܸܐ ܠܹܓܵܘܵܐ ܕܹܒܢܝܵܢܹܵܐ ܐܹܵܘ ܓܹܵܘܹ
ܚܕܵܐ ܡܹܼܲܒܪܙܵܢܬܵܐܹ.
ܠܩܼܲܒܘܼܠܘܲܗ̇ ܐܼܹܲܝܵܐ ܦܹܪܝܼܣܬܵܐ ܒܹܚܕܵܐ ܐܹܘܼܪܚܵܐ ܡܹܬܦܼܲܪܡܝܵܢܬܵܐ،ܩܹܪܘܲܢ ܥܹܼܲܠ ܡܹܢܝܵܢܵܐܹ ،1300 761 874 ܐܹܵܘ ܥܹܼܲܠ ܡܹܢܝܵܢܵܐܹ 13 36 77
ܒܡܼܲܦܠܼܲܚܬܵܐ ܕܹ National، Relay Serviceܹ ܐܵܘ ܫܼܹܲܕܪܘܼܢ ܐܹܝܼܡܵܝܠ ܩܹܵܐ eܹܹnvironmental.healthunit@dhhs.vic.gov.auܹ
ܡܫܘܼܪܹܪܵܐ ܘܹܦܪܝܼܣܵܐ ܒܹܝܼܲܕ ܫܹܘܼܠܛܵܵܢܐ ܕܹܒ݂ܝܼܟܬܘܲܪܝܼܵܐ، 1 Treasury Place, Melbourne
© ܐܘܼܚܕܵܢܵܐ ܕܹܒ݂ܝܼܟܬܘܲܪܝܵܐ، ،Department of Health and Human Services ܬܫܪܝܼܢ ܬܹܪܼܲܝܵܢܵܐ .2016
Assyrian 3 – November 2016 – community fact sheet – Smoke from a landfill fire